



СОДЕРЖАНИЕ

РАЗВИТИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА

Косова М.В. Системность как свойство документного текста	7
Катышев П.А., Оленев С.В. Вариативность языковой нормы в текстах официально-делового стиля	12
Рисинзон С.А. Сословные различия в речевом этикете делового общения в конце XIX – начале XX века	18
Чесноков И.И. Дискурсивная тактика злопожелания (прямые формы объективации: обращения к могущественным силам природы)	22
Млечко А.В. Символизация мифологемы <i>Космос</i> в семантическом пространстве русского текста «Современных записок»	27
Воробьева С.Ю. Речевая репрезентация внешнего и внутреннего мира современной женщины	31
Прохватилова О.А. О возможностях интонационно-звуковой интерпретации авторского повествования в ранней прозе А.П. Чехова	39
Калашиников С.Б. «Пророк» А.С. Пушкина и модель коммуникативной грамматики О. Розенштока-Хюсси	45
Калинин А.Ф. Фразеологизированные безлично-инфинитивные предложения в системе простого предложения в русском языке	51
Омельченко С.Р. Интегральный принцип исследования ментальных глаголов	57

Ильин Д.Ю.

Топоэффлектор как катализатор изменений
в функциональной семантике топонимических единиц 61

Кузнецова Е.В.

Семантические и функциональные особенности
диалектной лексики региона на лингвистической карте 68

Уварова И.Ю.

Лексическая наполняемость глагольных словоформ
в текстах житий синодальной редакции 75

**МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ
И СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ ЯЗЫКОВ**

Фомиченко Л.Г.

Механизмы памяти в формировании просодических единиц при двуязычии 81

Астафурова Т.Н., Олянич А.В.

Лингвосемиотика нейтрализации социальных фобий 86

Плахова О.А.

Отражение прототипических черт дьявола
в системе английских мифологических персонажей 93

Ильинова Е.Ю., Максимова Т.В.

Интегративный характер номинализации новых понятий
в современном английском языке 101

Милованова М.В., Куличенко Ю.Н.

Когнитивный сценарий как способ описания мимического выражения
эмоционального состояния 108

Шамне Н.Л., Макарова М.В.

Лингвокультурные характеристики языковых средств
выражения субкатегорий *близость* / *дальность* в русском и немецком языках 114

Литвинова Г.Г., Штатская Т.В.

Средства актуализации содержания
англоязычного экономического текста 120

Кочетова Л.А.

Динамические аспекты фатической тональности в рекламном дискурсе 124

Бурмакина Н.Г.

Особенности немецкого коммуникативного стиля
в академическом дискурсе 130

СОДЕРЖАНИЕ

Ионова Т.А.

Типы комментария в британских СМИ
и способы трансформации исходной информации 137

Джандалиева Е.Ю.

Гендерные особенности вербальных реакций немецкоязычного адресата
на неодобрительные высказывания 143

Кабанова С.А.

Безлично-предикативные слова со значением состояния в сербском и русском языках 148

Киынова Ж.К.

Семантико-стилистические особенности славянизмов в аспекте переводоведения..... 155

ЭКОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ЯЗЫКА РЕГИОНА

Ионова С.В.

Текстовое пространство СМИ:
теоретические и эмпирические аспекты исследования 163

Баскакова В.П.

Лингвистические средства выражения
региональной самоидентификации автора в тексте 169

Матвеева А.С.

Лексические и грамматические преобразования пресс-релиза в текстах СМИ 174

Полехина Е.А.

Молодежный жаргон как объект лингвистического исследования 180

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ

Каныгина Н.В.

Семантическая структура глаголов понимания в русском и английском языках 185

Кольцова О.В., Кучерова Т.Н.

Ассоциативные связи единиц лексико-семантической группы «возвышенности»
(на материале русского и немецкого языков)..... 191

Маджаева С.И.

Тематическая когерентность в медицинском дискурсе 196

Макарова Ю.В.

Специфика фреймовой и пропозициональной концептуализации
ситуаций ментальной сферы носителями современного немецкого языка 200

Руженцева Е.Н.

Жизнь и Смерть в языковой картине мира смоленского крестьянина 206

Синина А.И.

Функционально-прагматические типы перифраз в англоязычной публицистике 211

Коковина Л.В.

Модальные средства характеристики персонажей
в поэме Н.В. Гоголя «Мертвые души» и ее английских переводах 215

Черноусова О.Н.

Функционирование образных сравнений
в художественном тексте и речи диалектоносителей 219

Грасс Е.П.

Аллегорические образы
в монотематических, дитематических и политематических религиозных притчах:
герменевтический анализ 224

Брейгер Ю.М.

Испытание героя в русских и французских сказках:
лингвосомиотический аспект 228

Голубничая А.В.

Нормативно-научный текст учебников русского языка:
из истории жанра 233

Кратнова М.Г.

Исполнение наказов избирателей: система документных текстов 238

Черкасова А.П.

Инновации в арабских диалектах стран Магриба
как результат взаимодействия французского и арабского языков 242

ДИСКУССИИ

Анисимова Т.В.

Стилистика и риторика об оценке самостоятельности речевых жанров 246

Акимова Э.Н.

Категория обусловленности:
статус, состав, уровни реализации 250

ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ

Простов А.В., Сидоров А.А.

Международная научная конференция «Коммуникативные аспекты современной лингвистики и лингводидактики» в 2012 году..... 255

Шамне Н.Л., Ильин Д.Ю.

Результаты интеллектуальной деятельности преподавателей института филологии и межкультурной коммуникации Волгоградского государственного университета..... 257

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Тупикова Н.А.

Рец. на кн.: Русев, Руси. Словото – начин на живот [Текст] : [монография].
Първо издание / Р. Русев. – Русе : Изд-во «Лени Ан», 2011. – 278 с. 261

Митягина В.А.

Рец. на кн.: Газизов, Р. А. Коммуникативная категория вежливости в немецкой лингвокультуре (ситуативно-стратегический анализ) [Текст] : монография / Р. А. Газизов. – Уфа : РИЦ БашГУ, 2011. – 342 с. 265

ОБ АВТОРАХ 267

ABOUT THE AUTHORS 273

CONTENT 278